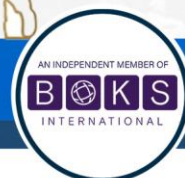




Janusz Korczak
(22 lipca 1878 – 6 sierpnia 1942)

יאנוש קורצ'אק
(22 יולי 1878 – 6 אוגוסט 1942)



אפיק ושות' עורכי דין ונוטריון
AFIK & CO. ATTORNEYS & NOTARY

גיליון 470: 22 יולי, 2026
Issue 470: July 22, 2026

אפיק נשואי
Afik News

הגיליון המקצועי הדו שבועי של אפיק ושות' עורכי דין ונוטריון
The Bi-Weekly Professional Magazine of Afik & Co. Attorneys and Notary

החשמונאים 103, ת.ד. 20144 תל אביב-יפו 6120101, טלפון 03-609.3.609, פקס 03-609.5.609
103 Ha'Hashmonaim St., POB 20144, Tel Aviv 6120101, Israel, Telephone: +972-3-609.3.609

Afik & Co. upamiętnia rocznicę urodzin Janusza Korczaka (22 lipca, 1878 - 07 sierpnia, 1942), polsko-żydowskiego pedagoga, autora książek dla dzieci i pediatry, niezłomnego obrońcy praw dziecka, powszechnie uznawanego za jedną z najbardziej heroicznych i inspirujących postaci w historii edukacji. Zamordowany przez nazistów jako bohater w Treblince po tym, jak odrzucił propozycję uratowania się samemu i wybrał śmierć wraz z dziećmi ze swojego sierocińca w getcie warszawskim.

אפיק ושות' מציינת את יום הולדתו של יאנוש קורצ'אק (22 יולי, 1878 - 07 אוגוסט, 1942), מחנך, סופר ורופא ילדים יהודי-פולני, מגן נלהב על זכויות הילד, המוכר ברחבי העולם כאחת הדמויות ההרואיות ומעוררות ההשראה ביותר בתולדות החינוך. נרצח על ידי הנאצים בגיבור בטרבלינקה לאחר שסירב להצעה להינצל לבדו ובחר ללכת אל מותו עם ילדי בית היתומים שלו בגטו ורשה.

Afik & Co. marks the anniversary of the birth of Janusz Korczak (July 22, 1878 - August 07, 1942), a Polish-Jewish educator, children's author and pediatrician, a staunch defender of children's rights, universally recognized as one of the most heroic and inspiring figures in the history of education. Murdered by the Nazis as a hero in Treblinka after refusing an offer to be saved alone and choosing to walk to his death with the children of his orphanage in the Warsaw Ghetto.

1. מי הזיז את השותף שלי? כשהחיים עושים Reboot והחברה ב-Standby / עו"ד אסנת נתאי

Who Moved My Partner? When Life Reboots and the Company is on Standby / Osnat Nitay, Adv.



מאמר בנושא החשיבות של היערכות בחברה למצב בו היזם, מנהלים בכירים ובעלי מניות (בחברת מעטים בעיקר) עשוי להיכנס למצב של חוסר כשירות, לרבות באמצעות ייפוי כוח מתמשך, צוואה, שינוי תקנון והסכמי בעלי מניות. את המאמר כתבה עו"ד אסנת נתאי ממשרד אפיק ושות'. את המאמר בשפה העברית ניתן למצוא בקישור: <http://he.afiklaw.com/articles/a470>

An article on the importance of preparing a company for a situation where the founder, senior executives, and shareholders (especially in a closely-held company) may become incapacitated, including through a continuing power of attorney, a will, amending the articles of association, and shareholders' agreements. The article was written by Adv. Osnat Nitay of Afik & Co. The article in English may be found at the link: <https://www.afiklaw.com/articles/a470>

2. ידיעות אחרונות: כתבה על הצטרפות עו"ד רונית אמיר-יניב כשותפה בכירה במשרד אפיק ושות'

Yedioth Ahronoth: Article on the joining of Adv. Ronit Amir-Yaniv as senior partner at Afik



כתבה בעיתון ידיעות אחרונות, 07.07.2026, בעיתון המודפס של "ידיעות אחרונות" - מגזין "ממון", הכתבת ליטל דוברוביץקי, אודות הצטרפות עו"ד רונית אמיר-יניב כשותפה בכירה למשרד עורכי הדין הבינלאומי אפיק ושות', עורכי דין ונוטריונים. את המאמר בשפה העברית ניתן למצוא בקישור: <https://he.afiklaw.com/press/p470>

An article in Yedioth Ahronoth, 07.07.2026, in the print edition of "Yedioth Ahronoth" - "Mamon" magazine, by reporter Lital Dobrovitsky, about the joining of [Adv. Ronit Amir-Yaniv](https://www.afiklaw.com/press/p470) as a senior partner at the international law firm Afik & Co., Attorneys and Notaries. The article in English may be found at the link: <https://www.afiklaw.com/press/p470>

3. עדכוני פסיקה

Legal Updates

א. כאשר מבקשים לייחס חוב לבעל מניות בחברה אם יש לבצע פעמיים הרמת מסך

שלום ראשל"צ: לא ניתן לייחס חוב של חברה לבעל מניות אלא במקרים חריגים. לקריאה נוספת: <https://www.afiklaw.com/updates/22404>

Attributing a debt to shareholders of a mother company require two processes of piercing the corporate veil. Read more at: <https://www.afiklaw.com/updates/22405>

ב. האיסור על ניגוד עניינים אינו מוחלט ויש לשקול קודם אמצעים מתונים יותר לפני פסילת הצעה במכרז

מחוזי ירושלים: ניתן להתערב בהחלטות ועדת המכרזים רק בפגם מהותי ולא במקרה של שיקול דעת; במקרה של ניגוד עניינים, לוועדה שיקול דעת להחליט אם מהותי ומה החשש להתממשותו. לקריאה נוספת: <http://he.afiklaw.com/updates/22406>

The prohibition on conflicts of interest is not absolute and moderate measures should be considered before disqualifying a bid in a tender. Read more at: <https://www.afiklaw.com/updates/22407>

ג. חוסר מעש בקיום חוזה במשך תקופה ממושכת עלול להביא לפקיעת ההסכם ללא צורך בהודעת ביטול

השלום ת"א: שתיקה, חוסר מעש והיעדר כל פעולה לביצוע חיובי חוזה במשך תקופה ארוכה, עשויים ללמד על זניחת ההסכם ופקיעתו המשתמעת, ללא צורך בהודעת ביטול פורמלית. לקריאה נוספת: <https://he.afiklaw.com/updates/22408>

A prolonged failure to act upon a contract may cause the agreement to lapse without requiring a formal cancellation notice. Read more at: <https://www.afiklaw.com/updates/22409>

ד. זכותו של שותף לעשות שימוש בנכס ללא הסכמת יתר השותפים מותנית בכך שהשימוש יהיה סביר

מחוזי ת"א: הכנסת משפחה שלמה נוספת לדירה על ידי שותף מהווה שימוש בלתי סביר, שכן היא מונעת מהשותף השני עשיית שימוש דומה ומקפחת את זכויותיו הקנייניות. לקריאה נוספת: <https://www.afiklaw.com/updates/22410>

A co-owner's right to use a joint property without the other owners' consent is conditioned upon the use being reasonable. Read more at: <https://www.afiklaw.com/updates/22411>

ה. שלילת זכות אופציה מהשוכר ללא כוונה אמיתית למכור את הנכס היא שימוש לרעה בזכות חוזית

השלום ת"א: כל זכות הנובעת מחוזה שכירות, ובכלל זה הזכות לסיום הקשר החוזי, יש להפעיל בדרך מקובלת ובתום לב. לקריאה נוספת: <https://www.afiklaw.com/updates/22412>

Depriving the tenant of an option without a real intention to sell the property is an abuse of a contractual right. Read more at: <https://www.afiklaw.com/updates/22413>

אפיק משפטי הוא המגזין המקצועי של משרד אפיק ושות', עורכי דין ונוטריון, המופץ אחת לשבועיים לקהל של אלפי אנשים ברחבי העולם וכולל מידע מקצועי תמציתי בנושאים משפטיים-עסקיים המעניינים את הקהילה העסקית והינם בתחומים בהם עוסק המשרד. להסרה או הצטרפות יש לשלוח מייל לכתובת newsletter@afiklaw.com ובכותרת לכתוב "אנא הסירו/צרפו אותי לרשימת התפוצה". מגזין זה כפוף לזכויות יוצרים אך ניתן להעבירו לכל אדם ובלבד שיועבר בשלמות וללא כל שינוי. אין באמור במגזין ייעוץ משפטי ובכל נושא מומלץ לפנות לעורך דין על מנת שהעובדות תיבחנה היטב בטרם תתקבל החלטה כלשהי. למאגר פרסומים קודמים: <http://www.afiklaw.com>

Afik News is the bi-weekly legal and business Israel news bulletin published by Afik & Co. (www.afiklaw.com). Afik News is sent every second week to an audience of thousands of subscribers worldwide and includes concise professional data on legal and business Israeli related issues of interest to the business community in areas in which the Afik & Co. firm advises. For removal (or joining) the mailing list please send an email to newsletter@afiklaw.com with the title "Please remove from mailing list" or "Please add me to the mailing list." The Afik News bulletin is copyrighted but may be freely transferred provided it is sent as a whole and without any changes. Nothing contained in the Afik News may be treated as a legal advice. Please contact an attorney for a specific advice with any legal issue you may have. For previous Afik News publication see <http://www.afiklaw.com>

מי הזיז את השותף שלי? כשהחיים עושים Reboot והחברה ב-Standby / עו"ד אנסת נתאי	1.
Who Moved My Partner? When Life Reboots and the Company is on Standby / Osnat Nitay, Adv.	
מאמר בנושא החשיבות של היערכות בחברה למצב בו היזם, מנהלים בכירים ובעלי מניות (בחברת מעטים בעיקר) עשוי להיכנס למצב של חוסר כשירות, לרבות באמצעות יפוי כוח מתמשך, צוואה, שינוי תקנון והסכמי בעלי מניות. את המאמר כתבה עו"ד אנסת נתאי ממשרד אפיק ושות'. עו"ד אנסת נתאי הינה חלק מצוות משרד אפיק ושות' (afiklaw.com) שהינו חלק מרשת המשרדים BOKS International (boks-international.com). אנסת בוגרת הפקולטה למדעי החברה באוניברסיטה העברית בירושלים ובוגרת תואר במשפטים, בעלת תעודת גישור במשפחה מטעם מרכז גבים. אנסת מוסמכת מטעם משרד המשפטים בישראל להפקת יפוי כוח מתמשך והיא בוגרת הכשרה של משרד המשפטים בנושא הגנה על הפרטיות. את המאמר ניתן למצוא בקישור: http://he.afiklaw.com/articles/a470	
An article on the importance of preparing a company for a situation where the founder, senior executives, and shareholders (especially in a closely-held company) may become incapacitated, including through a continuing power of attorney, a will, amending the articles of association, and shareholders' agreements. The article was written by Adv. Osnat Nitay of Afik & Co. Osnat Nitay, Adv. is part of the legal team of Afik & Co., Attorneys and Notaries (www.afiklaw.com), which is part of BOKS International (www.boks-international.com). Osnat is a graduate of the Faculty of Social Sciences at the Hebrew University of Jerusalem and has a degree in law. She holds a family mediation certificate from the Gevim Center. Osnat is certified by the Israeli Ministry of Justice to create lasting powers of attorneys and graduated a training of the Ministry of Justice on privacy protection. The article in English may be found at the link: https://www.afiklaw.com/articles/a470	
ידיעות אחרונות, ממון: כתבה על הצטרפות עו"ד רונית אמיר-יניב כשותפה בכירה במשרד אפיק ושות'	2.
Yedioth Ahronoth, Mamon: Article on the joining of Adv. Ronit Amir-Yaniv as a senior partner at Afik	
כתבה בעיתון ידיעות אחרונות, 07.07.2026, בעיתון המודפס של "ידיעות אחרונות" - מגזין "ממון", הכתבת ליטל דוברוביטקי, אודות הצטרפות <u>עו"ד רונית אמיר-יניב</u> כשותפה בכירה למשרד עורכי הדין הבינלאומי אפיק ושות', עורכי דין ונוטריונים. עו"ד אמיר-יניב, ששימשה בעבר כראש מחלקת הנדל"ן הבינלאומי במשרד יגאל ארנון, נחשבת למומחית בולטת בליווי יזמים ומשקיעים בארץ ובחו"ל. מאחוריה ליווי של עשרות פרויקטים מורכבים במדינות רבות, לרבות קפריסין, יוון, איטליה, גרמניה, פורטוגל, אנגליה וארה"ב. לצד זאת, היא בעלת מומחיות ארוכת שנים בתחום התחרות וההגבלים העסקיים, ואף כיהנה בעבר כיו"ר משותף של ועדת ההגבלים העסקיים בלשכת עורכי הדין. כמו כן, שימשה במשך שנים כיו"ר הוועדה המשפטית של ה-ICC בישראל (לשכת המסחר הבינלאומית). עו"ד אמיר-יניב ביססה את מעמדה כאוטוריטה המובילה בישראל בתחום דיני הספורט וטכנולוגיות הספורט (Sport-Tech) היא משמשת כיו"ר ועדת דיני ספורט בלשכת עורכי הדין, ובעבר כיהנה במשך שש שנים כיועצת המשפטית הראשית של איגוד הכדורסל. במסגרת זו, היא מייצגת איגודים, קבוצות, ספורטאים ויזמים בתחום. בנוסף, היא מעניקה ליווי משפטי ומסחרי מקיף לתאגידים ישראליים ובינלאומיים, חברות הייטק וסטארט-אפים, תוך התמחות מיוחדת במגזרי הפוד-טק, אגרי-טק ופרופ-טק (טכנולוגיות נדל"ן). במקביל לעבודתה המעשית, עו"ד אמיר-יניב גם מרצה בנושאים מקצועיים בנושאי מיזוגים ורכישות, גיוסי השקעות, נדל"ן בינלאומי והסכמים מסחריים. את הפרסום ניתן למצוא בקישור: https://he.afiklaw.com/press/p470	
An article in Yedioth Ahronoth, 07.07.2026, in the print edition of "Yedioth Ahronoth" - "Mamon" magazine, by reporter Lital Dobrovitsky, about the joining of Adv. Ronit Amir-Yaniv as a senior partner at the international law firm Afik & Co., Attorneys and Notaries. Adv. Amir-Yaniv, who previously served as head of the international real estate department at Yigal Arnon & Co., is considered a prominent expert in accompanying developers and marketers in Israel and abroad. She has a track record of accompanying dozens of complex projects in many countries, including Cyprus, Greece, Italy, Germany, Portugal, England, and the US. Alongside this, she has long-standing expertise in the field of competition and antitrust, and previously served as the co-chair of the Antitrust Committee of the Israel Bar Association. In addition, she served for years as the chair of the legal committee of the ICC in Israel (International Chamber of Commerce). Adv. Amir-Yaniv has established her position as the leading authority in Israel in the field of sports law and sports technologies (Sport-Tech), currently serving as chair of the Sports Law Committee at the Israel Bar Association, and previously serving for six years as the chief legal advisor to the Basketball Association. In this capacity, she represents associations, teams, athletes, and entrepreneurs in the field. Additionally, she provides comprehensive legal and commercial guidance to Israeli and international corporations, high-tech companies, and start-ups, with a special expertise in the Food-Tech, Agri-Tech, and Prop-Tech (real estate technologies) sectors. Alongside her practical work, Adv. Amir-Yaniv also lectures on professional topics regarding mergers and acquisitions, investment raising, international real estate, and commercial agreements. The publication in English may be found at the link: https://www.afiklaw.com/press/p470	

עדכוני פסיקה	3.
Legal Updates	
א. כאשר מבקשים לייחס חוב לבעל מניות בחברה אם יש לבצע פעמיים הרמת מסך	
ת"א 42165-05-22 מבנים ניהול, נקיון ואחזקה בע"מ נ' יוקרה שירותים גריאטריים בע"מ ואח', 07.07.2026, בית משפט השלום בראשון לציון, כב' השופט לילית ירון	
חברת כוח אדם סיפקה עובדים לחברה שהפעילה בית אבות. בית האבות נקלע לקשיים כלכליים, הפסיק את פעילותו ונותר חייב לחברת כוח האדם כספים, אשר אותם דרשה גם ממי שהיה בעל המניות בחברה שהייתה בעלת המניות בחברה שניהלה את בית האבות והדירקטור בחברה המפעילה. בית המשפט דחה את התביעה האישית נגד הדירקטור ובעל מניות. ככלל, התקשרות חוזית עם חברה אינה מטילה אחריות אישית על אורגנים או נושאי משרה בה בגין הפרת חוזה של החברה. כאן הדירקטור לא היה צד להסכם או ערב לו. הרמת מסך ההתאגדות וחוב בעלי מניות של חברה היא סעד קיצוני שיעשה בו שימוש רק במקרים חריגים של שימוש לרעה באישיות המשפטית הנפרדת (כמו הונאה או קיפוח נושים), והטלת אחריות אישית נזיקית או חוזית דורשת הוכחת אשם אישי סובייקטיבי ברמת הוכחה גבוהה. כאן, קריסת בית האבות נבעה מנסיבות חיצוניות ולא מתוכננות (משבר הקורונה ודרישת פינוי מפתיעה מהמשכיר), הכספים לא הגיעו לכיסו של בעל המניות והוא גם החזיק ב חברה החזקות ולא באופן אישי ולשם כך נדרשת הרמת מסך כפולה, דבר שכלל לא התבקש. לפיכך, התביעה נגד הדירקטור ובעל המניות נדחתה.	
Attributing a debt to shareholders of a mother company require two processes of piercing the corporate veil	
A manpower agency provided employees to a company operating a nursing home. The nursing home ran into financial difficulties, ceased operations, and owed money to the manpower agency, who demanded them also from a person who was the shareholders of the holding company of the company managing the hotel and the director of the operating company. The Court dismissed the personal claim against the director and shareholder. Generally, a contractual engagement with a company does not impose personal liability on its organs or officers for the company's breach of contract. Here the director was not a party to the agreement or a guarantor thereof. Piercing the corporate veil and obligating shareholders is an extreme remedy used only in exceptional cases of abuse of the separate legal personality (such as fraud or depriving creditors), and imposing personal liability in tort or contract requires proof of subjective personal fault at a high evidentiary standard. Here, the nursing home's collapse resulted from unplanned external circumstances (the COVID-19 crisis and a surprising eviction demand from the landlord) and funds did not reach the personal pocket of the shareholder who also held the shares through a holding company and not personally and thus a double piercing of the corporate veil is required, a thing that was not sought. Therefore, the claim against the director and shareholder was dismissed.	
ב. האיסור על ניגוד עניינים אינו מוחלט ויש לשקול קודם אמצעים מתונים יותר לפני פסילת הצעה במכרז	
עתמ (י-ם) 15971-03-25, מרווח הוגן בע"מ נ' מדינת ישראל משרד האוצר - רשות ההון, ביטוח וחסכון, 29.04.2026, בית המשפט המחוזי בירושלים, כב' השופט אברהם רובין	
שני מציעים הגישו הצעות במכרז ציבורי להקמת מאגר מידע. לאחר שוועדת המכרזים החליטה על הזכייה למרות חשש לניגוד עניינים, טען המציע השני כי החלטת ועדת המכרזים אינה סבירה ויש לבטלה. בית המשפט דחה את התביעה וקבע כי קיומו של חשש לניגוד עניינים אינו מביא לפסילתה האוטומטית של הצעה במכרז. עקרון היעדר ניגוד העניינים, בעיקר במגזר הציבורי, נגזר מחובת הנאמנות של עובד ציבור ומהחובה החלה על הרשויות לפעול בהתאם לכללי הצדק וההגינות ולשקול שיקולים עניינים בלבד. אולם, הכלל האוסר על ניגוד עניינים אינו מוחלט, אלא מדובר בעקרון שיש להגשימו ברמה הגבוהה ביותר האפשרית, בלי לפגוע בתכלית הפעולה המנהלית עצמה. בהתאם, גם כאשר קיים חשש לקיום ניגוד עניינים אין משמעות הדבר שפעולה מסוימת הינה פסולה מלכתחילה ויש לשקול קודם יישום אמצעים מתונים יותר ולהשתמש בפסילה כמוצא אחרון. כאן, ההצעה הזוכה כללה הצהרה מראש על החשש לניגוד עניינים ואף הסבירה כיצד ניתן למנוע ניגוד כאמור. וועדת המכרזים בחנה את הנושא, לרבות באמצעות חוות דעת משפטית וחישובית, והחליטה כי אין הצדקה לפסול את ההצעה כיוון שניגוד העניינים אינו מהותי, החשש להתממשותו בפועל נמוך, ויש דרכים יעילות להתמודד עימו. בהתאם, אין הצדקה לפסול את החלטת הזכייה ויש לאפשר למציע שהגיש את ההצעה הזוכה להמשיך בביצוע המכרז.	
The prohibition on conflicts of interest is not absolute and moderate measures should be considered before disqualifying a bid in a tender	
Two bidders submitted proposals in a public tender for the establishment of a database. After the tender committee awarded the contract to one despite a concern regarding a conflict of interest, the other contended that the tender committee's decision is unreasonable and should be annulled. The Court rejected the claim and held that the existence of a concern for a conflict of interest does not lead to the automatic disqualification of a bid in a tender. The principle of avoiding conflicts of interest, particularly in the public sector, is derived from the fiduciary duty of public servants and the obligation of authorities to	

act in accordance with the rules of justice and fairness, weighing only relevant considerations. However, the rule prohibiting conflicts of interest is not absolute; rather, it is a principle that should be realized to the highest possible degree without undermining the underlying purpose of the administrative action itself. Accordingly, even when there is a concern about a conflict of interest, it does not mean that a certain action is invalid from the outset. Instead, the implementation of more moderate measures should be considered first, utilizing disqualification only as a last resort. In this case, the winning bid included an advance disclosure regarding the potential conflict of interest and even outlined how such a conflict could be prevented. The tender committee examined the issue, including through legal and external expert opinions, and determined that there was no justification to disqualify the bid since the conflict of interest was not material, the likelihood of it actually materializing was low, and there were effective ways to manage it. Consequently, there is no justification to overturn the award decision, and the company that submitted the winning bid should be permitted to proceed with the execution of the tender.

ג. חוסר מעש בקיום חוזה במשך תקופה ממושכת עלול להביא לפקיעת ההסכם ללא צורך בהודעת ביטול

ת"א 35033-04-21 החזר כדין בע"מ נ' מפעלי דינמוטר לבדיקת רכב 1965 בע"מ, 06.07.2026, בית משפט השלום בתל אביב - יפו, כב' השופטת דלית ורד

חברה העוסקת ביעוץ ומיצוי זכויות דרשה לקבל שכר טרחה מלקוחה לאחר כעשור, בטענה שהפנתה אותה לייצוג משפטי שהוביל להפחתת דמי חכירה מול עיריית תל אביב.

בית המשפט דחה את התביעה וקבע כי ההסכם נזנח על ידי הצדדים ופקע מחוסר מעש. שתיקה, חוסר מעש והיעדר כל פעולה לביצוע חיובי חוזה במשך תקופה ארוכה, עשויים ללמד על זניחת ההסכם ופקיעתו המשתמעת, ללא צורך בהודעת ביטול פורמלית. במקרה דנן, החברה התחייבה לטפל באופן ישיר מול עיריית תל אביב והרשויות בנושא הפחתת דמי חכירה ואף לשאת בתשלום עבור מומחים. עם זאת, החברה הסתפקה בהפניית הלקוח לעורך דין בלבד. החברה לא יצרה קשר עם הלקוחה במשך כעשור, לא התעניינה בהתקדמות ההליכים, לא פעלה לביצוע השירותים להם התחייבה בהסכם ובמשך שנים רבות נמנעה לקיים את התחייבויותיה. לפיכך, החברה אינה זכאית לתשלום שכר טרחה מכוח ההסכם שנזנח ופקע.

A prolonged failure to act upon a contract may cause the agreement to lapse without requiring a formal cancellation notice

A company engaged in consulting and exercising rights demanded to receive legal fees from a client after about a decade, contending that it referred it to legal representation that led to a reduction in lease fees vis-à-vis the Tel Aviv Municipality.

The Court rejected the claim and held that the agreement had been abandoned by the parties and had expired due to inaction. Silence, inaction, and the absence of any action to perform contractual obligations over a long period of time may indicate that the agreement has been abandoned and its implied expiration, without the need for a formal notice of cancellation. Here, the company undertook to deal directly with the Tel Aviv Municipality and the authorities regarding the reduction of lease fees and even to pay for experts. However, the company made do with referring the client to a lawyer only. The company did not contact the client for about a decade, was not interested in the progress of the proceedings, did not act to perform the services it undertook in the agreement and for many years refrained from fulfilling its obligations. Therefore, the company is not entitled to payment of fees by virtue of the agreement that was abandoned and expired.

ד. זכותו של שותף לעשות שימוש בנכס ללא הסכמת יתר השותפים מותנית בכך שהשימוש יהיה סביר

עמ"ש 51161-10-24 פלונית נ' פלוני, 21.06.2026, בית המשפט המחוזי בתל אביב - יפו, כב' השופטים עינת רביד-אב"ד, נפתלי שילה ויחזקאל אליהו

שותף בדירה, שירש מחצית מדירת אביו המנוח, דרש שאחותו למחצה תשלם לו דמי שימוש לאחר שעברה להתגורר בדירה יחד עם בן זוגה ושני ילדיה ללא הסכמתו, וזאת אף שאמה (בעלת מחצית הזכויות השנייה בדירה) אפשרה לה לעשות כן.

בית המשפט קבע, כי האחות תחויב בתשלום דמי שימוש ראויים בגין חלקו היחסי של השותף בדירה. לפי החוק, זכותו של שותף לעשות שימוש בנכס ללא הסכמת יתר השותפים מותנית בכך שהשימוש יהיה סביר ושלא יימנע שימוש כזה משותף אחר. במקרה זה, הכנסת משפחה שלמה נוספת לדירה מהווה שימוש בלתי סביר, שכן היא מונעת מהשותף השני (הבן היורש) עשיית שימוש דומה ומקפחת את זכויותיו הקנייניות. לכן, על האחות למחצה לשלם בעבור השימוש שהיא ומשפחתה עושים בחלקו של השותף בדירה.

A co-owner's right to use a joint property without the other owners' consent is conditioned upon the use being reasonable

A co-owner of an apartment, who inherited half of his deceased father's apartment, demanded that his half-sister pay him usage fees after she moved into the apartment with her partner and two children without his consent, even though her mother (the owner of the second half of the rights in the apartment) permitted her to do so.

The Court held that the half-sister shall be charged with the payment of appropriate usage fees for the co-owner's relative share. Under Israeli law, a co-owner's right to use a joint property without the other owners' consent is conditioned upon the use being reasonable and not preventing similar use by another co-owner. In this case, bringing an entire additional family into the apartment constitutes an unreasonable use, as it

prevents the second co-owner (the inheriting son) from making a similar use and infringes upon his proprietary rights. Therefore, the half-sister is to pay for the use that she and her family make of the co-owner's share in the apartment.

ה. שלילת זכות אופציה מהשוכר ללא כוונה אמיתית למכור את הנכס היא שימוש לרעה בזכות חוזית

ת"א 72240-05-24 אלחייק ואח' נ' בן שיטריט ואח', 16.07.2026, בית משפט השלום בתל אביב-יפו, כב' השופטת טל פישמן לוי

משכירים הודיעו לשוכרים על סיום השכירות ומנעו מהם לממש אופציה, בטענה שבכוונתם למכור את הדירה. בפועל, הדירה לא נמכרה אלא הושכרה לאחרים בדמי שכירות גבוהים יותר, והשוכרים נאלצו לשכור דירה אחרת במחיר גבוה יותר.

בית המשפט קיבל את התביעה בחלקה וקבע כי הודעת הפינוי נמסרה שלא כדין ומהווה הפרת הסכם. לפי הדין, כל זכות הנובעת מחוזה שכירות, ובכלל זה הזכות לסיום הקשר החוזי, יש להפעיל בדרך מקובלת ובתום לב. עקרון תום הלב נועד למנוע מצד לחוזה לנצל תניה חוזית באופן שאינו תואם את הציפיות הסבירות של הצד השני. הפעלת זכות ביטול ללא כוונה אמיתית חורגת מתכליתה ומהווה שימוש לרעה המנוגד לחובת ההגינות. במקרה זה, הסכם השכירות קבע כי במידה והמשכירים ירצו למכור את הדירה, לא תעמוד לשוכר זכות האופציה להאריך את תקופת השכירות והיא תבוטל. למרות זאת, המשכירים לא ביצעו כל פעולה ממשית למכירת הדירה, אלא השכירו אותה זמן קצר לאחר מכן במחיר גבוה יותר. משכך, בהיעדר כוונה אמיתית למכירה, הפעלת זכות הביטול חורגת מהתכלית שלשמה הוענקה ומהווה הפרה של ההסכם, והמשכירים יפצו את השוכרים בגין הנזק שנגרם להם.

Depriving the tenant of an option without a real intention to sell the property is an abuse of a contractual right

Landlords notified the tenants of the termination of the lease and prevented them from exercising an option, contending that they intended to sell the apartment. In practice, the apartment was not sold but was rented to others at higher rents, and the tenants were forced to rent another apartment at a higher price.

The Court accepted the claim in part and held that the eviction notice was given unlawfully and constituted a breach of agreement. According to Israeli law, any right deriving from a lease, including the right to terminate the contractual relationship, must be exercised in an acceptable manner and in good faith. The principle of good faith is intended to prevent a party to the contract from taking advantage of a contractual stipulation in a manner that does not correspond to the reasonable expectations of the other party. Exercising the right of termination without real intention deviates from its purpose and constitutes an abuse that is contrary to the duty of fairness. In this case, the lease agreement stipulated that if the landlords wanted to sell the apartment, the tenant would not have the option to extend the lease period and it would be terminated. Despite this, the landlords did not take any real action to sell the apartment, but rented it out shortly afterwards at a higher price. Therefore, in the absence of a real intention to sell, the exercise of the right of termination deviates from the purpose for which it was granted and constitutes a breach of the agreement, and the landlords will compensate the tenants for the damage caused to them.

מי הזיז את השותף שלי? כשהחיים עושים Reboot והחברה ב-Standby / אסנת נתאי, עו"ד

בן 39, שותף מייסד בחברת סטארט-אפ, טס לסוף שבוע באתר סקי והחלקה אחת לא מוצלחת שלחה אותו לטיפול נמרץ ואת החברה למסלול התרסקות מהיר, כאשר העדרו של אותו אדם מנעה ממנה לשלם שכר לעובדים וספקים או לבצע דברים מהותיים ודחופים אחרים. ייפוי כוח מתמשך יכול היה למנוע את קריסת החברה, אבל גם ייפוי כוח מתמשך שלא נוסח נכון, או אי התאמה של תקנון החברה לשימוש בו, יכולים להוביל לקריסה.

אם בעבר אובדן כשירות נתפס כאירוע "פרטי-משפחתי" המטופל בחדרי חדרים, הרי שבעידן המודרני עשוי אירוע כזה להוות אירוע תאגידי לכל דבר ועניין.¹ לעתים, הבעיה שנוצרת אינה שאלת קיומו של ייפוי הכוח המתמשך (כלי רב עוצמה שהוכנס לשימוש בישראל בשנת 2016)², אלא היעדר הסנכרון התאגידי: מצב שבו קיים פער בין רצונו של הפרט לבין תקנון החברה.

בעוד שבמקרה של פטירה קיים מנגנון ירושה (או פקיעה אוטומטית של כהונה) מוסדר המאפשר "העברת מקל" יחסית מהירה בתאגיד שבו היה הנפטר בעל מניות או כיהן בתפקיד בכיר, הרי במצב של אובדן כשירות ללא תכנון מוקדם נוצר לעתים כאוס, מכיוון שבאין מנגנון קבוע בחוק, אין סמכות קבלת החלטות והעסק עשוי להיכלע לקיפאון. ייפוי כוח מתמשך הוא כלי שנועד להבטיח שליטה ותכנון מראש במצבים של העדר כשירות, תוך מעבר מהחלטות של המדינה (אפוסטרופסות) לאוטונומיה של האדם.³ בעולם התאגידי, ייפוי הכוח המתמשך עשוי לסייע למנוע קריסה של העסק ברגע שבעליו מאבד כשירות (לעתים לתקופה מוגבלת). מעבר לבירוקרטיה, קיים מתח משפטי אמיתי: בעוד שמיפופ הכוח מחויב לפעול בהתאם להוראות הממנה, נושא המשרה (דירקטור או מנכ"ל) מחויב על פי חוק לפעול לטובת החברה. כך, ככל שייפוי הכוח המתמשך ממנה אדם כנושא משרה בחברה במקום הממנה (שזמנית, או באופן קבוע, חסר כשרות), ניסוח לא נכון של המסמכים עשוי לגרום לניגודי עניינים.

בהתאם לחוק החברות, החובות החלות על נושא המשרה הן חובות אישיות כלפי התאגיד ואינן ניתנות להעברה או לעקיפה באמצעות ייפוי כוח חיצוני בלבד. החוק קובע מגבלות כשרות מהותיות לדירקטורים, לצד חובת הודעה מיידית על אובדן כשירות ואם אובדן הכשירות מונע מאדם לדווח, אין מנגנון פשוט להסיר את הדירקטור. בפסק דין של בית המשפט העליון משנת 2016⁴, נקבע שדירקטור שמאבד כשרות נדרש ליידע את החברה על כך (ולפי החוק כהונתו תפקע במועד מתן ההודעה) וככל שלא הודיע, הוא אחראי כלפי החברה, כאשר יכול שלא יהיה אחראי אם מדובר במצב של חוסר יכולת "להבין שאין הוא מסוגל עוד למלא תפקידו כראוי, כגון כאשר דירקטור נעשה סנילי או שהוא מאבד את שפיות דעתו". עם זאת, הפטור מאחריות אינו מסייע כדי למנוע את הנזק, כמובן. כאשר חוסר הכשירות היא של נושא משרה בכיר (למשל, מנכ"ל), ואותו אדם הוא גם בעל מניות מהותי ואולי גם דירקטור (כפי שקורה לעתים רבות בחברות משפחתיות או בסטרטאפים) עשוי הדבר, בהיעדר הערכות מראש לכך, לגרום לקיפאון שרק פניה לבית המשפט תוכל לאפשר יציאה ממנו וגם זאת בהליך שעשוי לא רק לעלות בזמן יקר ובעלויות גדולות, אלא גם להפוך את בית המשפט למי שמחליט, במקום האדם.

כך, רצוי להיערך מראש, ביחוד בחברה משפחתית או בחברה בה מדובר בבעל השליטה שהוא גם בעל תפקיד, ולבנות מערך מעבר בין-דורי⁵ מסודר שיכלול לא רק ייפוי כוח מתמשך וצוואה, אלא גם את השינוי הנדרש לתקנון החברה ואולי להסכם בעלי המניות וכל מערך הסכמי אחר הקיים בחברה, תוך התאמה משפטית בין המסמכים, על מנת להבטיח רציפות תפקודית של התאגיד. חשוב שהמסמכים לא יוכנו על ידי עורך דין מתחיל שעבר הכשרה בסיסית, אלא על ידי משרד עורכי דין בעל מומחיות בדיני חברות יחד עם הבנה בייפוי כוח מתמשכים.

עו"ד אסנת נתאי הינה חלק מצוות משרד אפיק ושות' (www.afiklaw.com), שהינו חלק מרשת המשרדים BOKS International (www.boks-international.com). אסנת בוגרת הפקולטה למדעי החברה באוניברסיטה העברית בירושלים ובוגרת תואר במשפטים, בעלת תעודת גישור במשפחה מטעם מרכז גבים. אסנת מוסמכת מטעם משרד המשפטים בישראל להפקת ייפוי כוח מתמשך והיא בוגרת הכשרה של משרד המשפטים בנושא הגנה על הפרטיות. אין בסקירה כללית זו משום ייעוץ משפטי כלשהו ומומלץ להיוועץ בעורך דין המתמחה בתחום זה בטרם קבלת כל החלטה בנושאים המתוארים בסקירה זו. לפרטים נוספים: 03-6093609, או באמצעות הדואר האלקטרוני: afiklaw@afiklaw.com.

¹ ראו: קינת החברות - שבעל דור נדר עומדים עלינו לבלותנו / עו"ד דרור אפיק, פורסם באפיק משפטי 313 - 15.07.2020 <https://he.afiklaw.com/articles/a313>

² ראו: על ייפוי כוח מתמשך במקום טלנובלה טורקית בנטפליקס / עו"ד שלי וילנר, פורסם באפיק משפטי 341, 11.08.2021 <https://he.afiklaw.com/articles/a341>

³ ראו: ייפוי כוח מתמשך - לא רק לדור השלישי אלא גם לזימי סטארט-אפ צעירים / יאיר אלוני, עו"ד, פורסם באפיק משפטי 301 - 15.07.2020 <https://he.afiklaw.com/articles/a301>

⁴ ע"א 4024/13 תקווה - כפר להכשרה מקצועית בגבעות זייד בע"מ נ' אריה פינקוביץ (29.08.2016) בית המשפט העליון, כבוד השופטים יצחק עמית, צבי זילברטל, מני מזוז - <https://he.afiklaw.com/caselaw/2272>

⁵ ראו: <https://he.afiklaw.com/business>

Who Moved My Partner? When Life Reboots and the Company is on Standby / Osnat Nitay, Adv.*

A 39-year-old, founding partner in a startup company, flew for a weekend to a ski resort and one unfortunate slip sent him to intensive care and the company to a rapid crash course, as his absence prevented it from paying employees and suppliers or performing other material and urgent tasks. A lasting power of attorney could have prevented the company's collapse, but even a lasting power of attorney that was not duly drafted, or incompatibility of the company's articles of association for its use, can lead to a collapse.

If in the past a loss of capacity was perceived as a private/family event handled behind closed doors, in the modern era such an event may constitute a corporate event for all intents and purposes.¹ Sometimes, the issue that arises is not the question of the existence of the lasting power of attorney (a powerful tool introduced into use in Israel in 2016)², but the lack of corporate synchronization: a gap between the individual's wishes and the company's articles of association.

While in the event of death there is a regulated inheritance mechanism (or automatic expiration of office) that allows for a relatively quick "passing of the baton" in a corporation in which the deceased was a shareholder or held a senior position, in a situation of loss of capacity without prior planning, chaos sometimes ensues, because in the absence of a mechanism fixed in law, there is no decision-making authority and the business may fall into a standstill. A lasting power of attorney is a tool designed to ensure control and advance planning in situations of lack of capacity, while transitioning from state decisions (guardianship) to human autonomy.³ In the corporate world, the lasting power of attorney can help prevent the collapse of the business the moment its owner loses capacity (sometimes for a limited period). Beyond bureaucracy, there is a real legal tension: while the attorney-in-fact is obligated to act in accordance with the appointor's instructions, the office holder (director or CEO) is obligated by law to act in the best interests of the company. Thus, insofar as the lasting power of attorney appoints a person as an office holder in the company instead of the appointor (who temporarily, or permanently, lacks capacity), incorrect drafting of the documents may cause conflicts of interest.

Under the Israeli Companies Law, the duties applying to the office holder are personal duties towards the corporation and cannot be transferred or bypassed through an external power of attorney alone. The law establishes substantive capacity limitations for directors, alongside a duty of immediate notification upon loss of capacity, and if the loss of capacity prevents a person from reporting, there is no simple mechanism to remove the director. In a Supreme Court verdict from 2016⁴, it was held that a director who loses capacity is required to inform the company of this (and under law his tenure will expire on the date the notice is given) and as long as he did not inform, he is liable to the company, where he might not be liable if it is a situation of inability "to understand that he is no longer capable of properly fulfilling his role, such as when a director becomes senile or loses his sanity". However, the exemption from liability does not assist to prevent the damage, of course. When the lack of capacity is of a senior office holder (for example, a CEO), and that person is also a material shareholder and perhaps also a director (as often happens in family corporations or startups), this may, in the absence of advance preparation, cause a standstill that only an appeal to the Court will be able to allow an exit from, and even this in a proceeding that may not only cost precious time and great costs, but also make the Court the one who decides, instead of the person.

Thus, it is advisable to prepare in advance, especially in a family company or in a company where there is a controlling shareholder who is also an office holder, and to build an orderly intergenerational transition system⁵ that will include not only a lasting power of attorney and a will, but also the necessary changes to the company's articles of association and perhaps to the shareholders' agreement and any other contractual infrastructure, with legal alignment between the documents, in order to ensure the functional continuity of the corporation. It is important that the documents are not prepared by an inexperienced lawyer who has only undergone basic training in lasting powers of attorney, but by a law firm with expertise in corporate law along with an understanding of such tools.

* Osnat Nitay, Adv. is part of the legal team of Afik & Co. (www.afiklaw.com), which is part of BOKS International (www.boks-international.com). Osnat is a graduate of the Faculty of Social Sciences at the Hebrew University of Jerusalem and has a degree in law. She holds a family mediation certificate from the Gevim Center. Osnat is certified by the Israeli Ministry of Justice to create lasting powers of attorneys and graduated a training of the Ministry of Justice on privacy protection. This overview does not constitute any legal advice and it is recommended to consult a lawyer who specializes in this field before making any decision on the issues described in this overview. For more details: 03-6093609, or by e-mail: afiklaw@afiklaw.com

¹ See: A Dirge for the Companies – In Every Generation they Rise up to Destroy Us /Doron Afik, Esq. published in Afik News 313, 15.07.2020 - <https://www.afiklaw.com/articles/a313>

² See: On lasting power of attorney instead of a Turkish telenovela on Netflix/Shelly Wilner, Adv., published in Afik News 341, 11.08.2021 - <https://www.afiklaw.com/articles/a341>

³ See: Lasting Power of Attorney - Not Just for the Third Age but also for Young Start-Up Entrepreneurs / Yair Aloni, Adv., published in Afik New 301, 15.07.2020 - <https://www.afiklaw.com/articles/a301>

⁴ Civil Appeal 4024/13 Tikva - Kfar Lehachshara miktzoit beGvaot Zaid Ltd. v. Arie Finkovitz (29.08.2016) Supreme Court, Honorable Justices Yitzhak Amit, Zvi Zylbertal, Meni Mazuz - <https://www.afiklaw.com/caselaw/22324>

⁵ See: <https://www.afiklaw.com/business>

¿Quién movió a mi socio? Cuando la vida hace un Reboot y la empresa está en Standby/ Osnat Nitay, Abg.*

Un hombre de 39 años, socio fundador de una empresa emergente, voló a una estación de esquí para pasar el fin de semana y un desafortunado resbalón lo envió a cuidados intensivos y a la empresa a un curso de colisión rápida, ya que su ausencia le impidió pagar a los empleados y proveedores o realizar otras tareas urgentes y materiales. Un poder notarial duradero podría haber evitado el colapso de la empresa, pero incluso un poder notarial duradero que no fue redactado debidamente, o la incompatibilidad de los estatutos de la empresa para su uso, puede conducir a un colapso.

Si en el pasado la pérdida de capacidad se percibía como un evento privado/familiar manejado a puerta cerrada, en la era moderna tal evento puede constituir un evento corporativo para todos los efectos y propósitos.¹ A veces, el problema que surge no es la cuestión de la existencia del poder notarial duradero (una poderosa herramienta introducida para su uso en Israel en 2016)², sino la falta de sincronización corporativa: una brecha entre los deseos del individuo y los estatutos de la empresa.

Mientras que en caso de fallecimiento existe un mecanismo de herencia regulado (o la expiración automática del cargo) que permite un "paso de testigo" relativamente rápido en una corporación en la que el fallecido era accionista o ocupaba un cargo directivo, en una situación de pérdida de capacidad sin planificación previa, a veces se produce el caos, porque a falta de un mecanismo fijado por la ley, no hay autoridad para la toma de decisiones y el negocio puede paralizarse. Un poder notarial duradero es una herramienta diseñada para asegurar el control y la planificación anticipada en situaciones de falta de capacidad, pasando de las decisiones del estado (tutela) a la autonomía humana.³ En el mundo corporativo, el poder notarial duradero puede ayudar a prevenir el colapso del negocio en el momento en que su propietario pierde la capacidad (a veces por un período limitado). Más allá de la burocracia, existe una verdadera tensión legal: mientras que el apoderado está obligado a actuar de acuerdo con las instrucciones del poderdante, el titular del cargo (director o director ejecutivo) está obligado por ley a actuar en el mejor interés de la empresa. Por lo tanto, en la medida en que el poder notarial duradero designa a una persona como titular de un cargo en la empresa en lugar del poderdante (que temporal o permanentemente carece de capacidad), la redacción incorrecta de los documentos puede causar conflictos de intereses.

Bajo la Ley de Sociedades de Israel, los deberes que se aplican al titular del cargo son deberes personales hacia la corporación y no pueden ser transferidos o eludidos a través de un poder notarial externo por sí solo. La ley establece limitaciones sustanciales de capacidad para los directores, junto con el deber de notificación inmediata tras la pérdida de capacidad, y si la pérdida de capacidad impide a una persona informar, no hay un mecanismo simple para destituir al director. En un veredicto de la Corte Suprema de 2016⁴, se sostuvo que un director que pierde la capacidad está obligado a informar a la empresa de esto (y según la ley su mandato expirará en la fecha en que se dé el aviso) y mientras no informe, es responsable ante la empresa, donde podría no ser responsable si es una situación de incapacidad "para comprender que ya no es capaz de cumplir adecuadamente con su papel, como cuando un director se vuelve senil o pierde la cordura". Sin embargo, la exención de responsabilidad no ayuda a prevenir el daño, por supuesto. Cuando la falta de capacidad es de un alto directivo (por ejemplo, un director ejecutivo), y esa persona es también un accionista material y tal vez también un director (como sucede a menudo en corporaciones familiares o startups), esto puede, en ausencia de preparación anticipada, causar un estancamiento del que solo una apelación a la Corte podrá permitir una salida, e incluso esto en un procedimiento que puede no solo costar un tiempo precioso y grandes costos, sino también convertir a la Corte en quien decide, en lugar de la persona.

Por lo tanto, es aconsejable prepararse con anticipación, especialmente en una empresa familiar o en una empresa donde hay un accionista controlador que también ocupa un cargo, y construir un sistema ordenado de transición intergeneracional⁵ que incluirá no solo un poder notarial duradero y un testamento, sino también los cambios necesarios a los estatutos de la empresa y tal vez al acuerdo de accionistas y cualquier otra infraestructura contractual, con alineación legal entre los documentos, a fin de garantizar la continuidad funcional de la corporación. Es importante que los documentos no sean preparados por un abogado sin experiencia que solo ha recibido capacitación básica en poderes notariales duraderos, sino por un bufete de abogados con experiencia en derecho corporativo junto con una comprensión de dichas herramientas.

*Osnat Nitay forma parte del equipo jurídico de Afik & Co. (www.afiklaw.com), que forma parte de BOKS International (www.boks-international.com). Osnat es licenciada en Derecho por la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad Hebrea de Jerusalén y posee un certificado de mediación familiar del Centro Gevim. Osnat está certificada por el Ministerio de Justicia de Israel para crear poderes notariales duraderos y se graduó de una capacitación del Ministerio de Justicia sobre protección de la privacidad. Esta descripción general no constituye asesoramiento legal y se recomienda consultar a un abogado especializado en este campo antes de tomar cualquier decisión sobre los temas descritos en esta descripción general. Para más detalles: 03-6093609, o por correo electrónico: afiklaw@afiklaw.com

¹ Ver: Un Canto Fúnebre para las Empresas - En Cada Generación se Levantan para Destruirnos/ Doron Afik, Esq. publicado en Afik News 313, 15.07.2020 - <https://es.afiklaw.com/articles/a313>

² Ver: Sobre poderes preventivos en lugar de una telenovela turca en Netflix/ Abogada Shelly Wilner, publicado en Afik News 341, 11.08.2021 - <https://es.afiklaw.com/articles/a341>

³ Ver: Poder notarial duradero: no sólo para la tercera edad, sino también para jóvenes emprendedores / Abogado Yair Aloni, publicado en Afik News 301, 15.07.2020 - <https://es.afiklaw.com/articles/a301>

⁴ Apelación Civil 4024/13 Tikva - Kfar Lehachshara miktzoit beGvaot Zaid Ltd. v. Arie Finkovitz (29.08.2016) Corte Suprema, Honorable Jueces Yitzhak Amit, Zvi Zylbertal, Meni Mazuz - <https://es.afiklaw.com/caselaw/22325>

⁵ Ver: <https://es.afiklaw.com/business>

Quem moveu meu sócio? Quando a vida faz um Reboot e a empresa está em Standby/ Osnat Nitay, Abg.*

Um homem de 39 anos, sócio fundador de uma empresa startup, voou para um fim de semana em uma estação de esqui e um escorregão infeliz o mandou para a terapia intensiva e a empresa para uma rápida rota de colisão, já que sua ausência a impediu de pagar funcionários e fornecedores ou realizar outras tarefas urgentes e materiais. Uma procuração duradoura poderia ter evitado o colapso da empresa, mas mesmo uma procuração duradoura que não foi devidamente redigida, ou a incompatibilidade do contrato social da empresa para o seu uso, pode levar a um colapso.

Se no passado a perda de capacidade era percebida como um evento privado/familiar tratado a portas fechadas, na era moderna tal evento pode constituir um evento corporativo para todos os fins e efeitos.¹ Às vezes, o problema que surge não é a questão da existência da procuração duradoura (uma ferramenta poderosa introduzida para uso em Israel em 2016)², mas a falta de sincronização corporativa: uma lacuna entre os desejos do indivíduo e o contrato social da empresa.

Enquanto no caso de morte existe um mecanismo de herança regulamentado (ou expiração automática do cargo) que permite uma "passagem de bastão" relativamente rápida em uma corporação na qual o falecido era acionista ou ocupava um cargo sênior, em uma situação de perda de capacidade sem planejamento prévio, às vezes o caos se instala, porque na ausência de um mecanismo fixado em lei, não há autoridade para tomada de decisões e o negócio pode ficar paralisado. Uma procuração duradoura é uma ferramenta projetada para garantir o controle e o planejamento antecipado em situações de falta de capacidade, mudando das decisões do estado (tutela) para a autonomia humana.³ No mundo corporativo, a procuração duradoura pode ajudar a evitar o colapso do negócio no momento em que seu proprietário perde a capacidade (às vezes por um período limitado). Além da burocracia, existe uma verdadeira tensão jurídica: enquanto o procurador é obrigado a agir de acordo com as instruções do outorgante, o titular do cargo (diretor ou CEO) é obrigado por lei a agir no melhor interesse da empresa. Assim, na medida em que a procuração duradoura nomeia uma pessoa como titular de um cargo na empresa em vez do outorgante (que temporária ou permanentemente não tem capacidade), a redação incorreta dos documentos pode causar conflitos de interesse.

Sob a Lei de Sociedades de Israel, os deveres aplicáveis ao titular do cargo são deveres pessoais para com a corporação e não podem ser transferidos ou contornados apenas por meio de uma procuração externa. A lei estabelece limitações substanciais de capacidade para diretores, juntamente com o dever de notificação imediata após a perda de capacidade, e se a perda de capacidade impedir uma pessoa de relatar, não há um mecanismo simples para remover o diretor. Em um veredito da Suprema Corte de 2016⁴, foi decidido que um diretor que perde a capacidade é obrigado a informar a empresa sobre isso (e por lei seu mandato expirará na data em que o aviso for dado) e enquanto ele não informar, ele é responsável perante a empresa, onde pode não ser responsável se for uma situação de incapacidade "para entender que ele não é mais capaz de cumprir adequadamente seu papel, como quando um diretor se torna senil ou perde a sanidade". No entanto, a isenção de responsabilidade não ajuda a evitar o dano, é claro. Quando a falta de capacidade é de um titular de cargo sênior (por exemplo, um CEO), e essa pessoa também é um acionista material e talvez também um diretor (como costuma acontecer em corporações familiares ou startups), isso pode, na ausência de preparação antecipada, causar um impasse do qual apenas um recurso ao Tribunal poderá permitir uma saída, e mesmo isso em um processo que pode não apenas custar um tempo precioso e grandes custos, mas também tornar o Tribunal aquele que decide, em vez da pessoa.

Assim, é aconselhável preparar-se com antecedência, especialmente em uma empresa familiar ou em uma empresa onde há um acionista controlador que também ocupa um cargo, e construir um sistema ordenado de transição intergeracional⁵ que incluirá não apenas uma procuração duradoura e um testamento, mas também as mudanças necessárias no contrato social da empresa e talvez no acordo de acionistas e qualquer outra infraestrutura contratual, com alinhamento jurídico entre os documentos, a fim de garantir a continuidade funcional da corporação. É importante que os documentos não sejam preparados por um advogado inexperiente que tenha passado apenas por treinamento básico em procurações duradouras, mas por um escritório de advocacia com experiência em direito societário, juntamente com a compreensão de tais ferramentas.

*Osnat Nitay faz parte da equipe jurídica da Afik & Co. (www.afiklaw.com), que faz parte da BOKS International (www.boks-international.com). Osnat possui diploma em Direito pela Faculdade de Ciências Sociais da Universidade Hebraica de Jerusalém e certificado em mediação familiar pelo Centro Gevim. Osnat é certificado pelo Ministério da Justiça de Israel para criar procurações duradouras e formou-se em um treinamento em proteção de privacidade por um Ministério da Justiça. Esta visão geral não constitui aconselhamento jurídico e recomenda-se que você consulte um advogado especializado nesta área antes de tomar qualquer decisão sobre as questões descritas neste resumo. Para mais detalhes: 03-6093609, ou por e-mail: afiklaw@afiklaw.com

¹ Veja: Um Canto Fúnebre para as Empresas – Em Cada Geração Eles se Levantam para Nos Destruir /Doron Afik, Esq., publicado em Afik News 313, 15.07.2020 - <https://pt.afiklaw.com/articles/a313>

² Veja: Sobre poderes preventivos em lugar de uma telenovela turca em Netflix/ Shelly Wilner, Adv., publicado em Afik News 341, 11.08.2021 - <https://pt.afiklaw.com/articles/a341>

³ Veja: Procuração Duradoura – Não Apenas para a Terceira Idade, mas também para Jovens Empreendedores de Startups /Yair Aloni, Adv. publicado em Afik News 301, 15.07.2020 - <https://pt.afiklaw.com/articles/a301>

⁴ Recurso Civil 4024/13 Tikva – Uma vila para treinamento profissional em Giv'ot Zaid Ltd. vs. Arie Pinkovich (29.08.2016) Suprema Corte, Excelentíssimos Juízes Yitzhak Amit, Zvi Zylbertal, Meni Mazuz - <https://pt.afiklaw.com/caselaw/22326>

⁵ Veja: <https://pt.afiklaw.com/business>

Qui a déplacé mon associé ? Quand la vie fait un Reboot et que l'entreprise est en Standby/ Osnat Nitay, Abg.

Un homme de 39 ans, associé fondateur d'une start-up, s'est envolé pour un week-end dans une station de ski et une malheureuse glissade l'a envoyé aux soins intensifs et l'entreprise sur une voie de collision rapide, car son absence l'a empêchée de payer les employés et les fournisseurs ou d'effectuer d'autres tâches matérielles et urgentes. Une procuration durable aurait pu empêcher l'effondrement de l'entreprise, mais même une procuration durable qui n'a pas été dûment rédigée, ou une incompatibilité des statuts de l'entreprise pour son utilisation, peut conduire à un effondrement.

Si par le passé la perte de capacité était perçue comme un événement privé/familial géré à huis clos, à l'ère moderne, un tel événement peut constituer un événement d'entreprise à part entière.¹ Parfois, le problème qui se pose n'est pas la question de l'existence de la procuration durable (un outil puissant introduit pour utilisation en Israël en 2016)², mais le manque de synchronisation au sein de l'entreprise : un décalage entre les souhaits de l'individu et les statuts de l'entreprise.

Alors qu'en cas de décès, il existe un mécanisme de succession réglementé (ou l'expiration automatique du mandat) qui permet un "passage de relais" relativement rapide dans une société dans laquelle le défunt était actionnaire ou occupait un poste de direction, dans une situation de perte de capacité sans planification préalable, le chaos s'ensuit parfois, car en l'absence d'un mécanisme fixé par la loi, il n'y a pas d'autorité décisionnelle et l'entreprise peut se retrouver paralysée. Une procuration durable est un outil conçu pour assurer le contrôle et la planification préalable dans les situations d'incapacité, en passant des décisions de l'État (tutelle) à l'autonomie humaine.³ Dans le monde de l'entreprise, la procuration durable peut aider à prévenir l'effondrement de l'entreprise au moment où son propriétaire perd sa capacité (parfois pour une période limitée). Au-delà de la bureaucratie, il y a une véritable tension juridique : alors que le mandataire est tenu d'agir conformément aux instructions du mandant, le titulaire de la fonction (administrateur ou PDG) est tenu par la loi d'agir dans le meilleur intérêt de la société. Ainsi, dans la mesure où la procuration durable nomme une personne en tant que titulaire d'une fonction dans l'entreprise à la place du mandant (qui manque temporairement ou définitivement de capacité), une rédaction incorrecte des documents peut entraîner des conflits d'intérêts.

En vertu de la loi israélienne sur les sociétés, les devoirs incombant au titulaire de la fonction sont des devoirs personnels envers la société et ne peuvent être transférés ou contournés par le seul biais d'une procuration externe. La loi établit des limites de capacité substantielles pour les administrateurs, ainsi qu'une obligation de notification immédiate en cas de perte de capacité, et si la perte de capacité empêche une personne de faire une déclaration, il n'y a pas de mécanisme simple pour révoquer l'administrateur. Dans un verdict de la Cour suprême de 2016⁴, il a été jugé qu'un administrateur qui perd sa capacité est tenu d'en informer l'entreprise (et selon la loi, son mandat expirera à la date à laquelle l'avis est donné) et tant qu'il n'a pas informé, il est responsable envers l'entreprise, où il pourrait ne pas être responsable s'il s'agit d'une situation d'incapacité "à comprendre qu'il n'est plus en mesure de remplir correctement son rôle, comme lorsqu'un administrateur devient sénile ou perd la raison". Cependant, l'exonération de responsabilité n'aide évidemment pas à prévenir les dommages. Lorsque l'incapacité concerne un titulaire de fonction supérieur (par exemple, un PDG), et que cette personne est également un actionnaire important et peut-être aussi un administrateur (comme cela arrive souvent dans les entreprises familiales ou les start-ups), cela peut, en l'absence de préparation préalable, provoquer une impasse dont seul un recours au Tribunal pourra permettre de sortir, et même cela dans une procédure qui peut non seulement coûter un temps précieux et des frais importants, mais aussi faire du Tribunal celui qui décide, à la place de la personne.

Il est donc conseillé de se préparer à l'avance, en particulier dans une entreprise familiale ou dans une entreprise où il y a un actionnaire majoritaire qui occupe également une fonction, et de mettre en place un système de transition intergénérationnelle ordonné⁵ qui comprendra non seulement une procuration durable et un testament, mais aussi les modifications nécessaires des statuts de l'entreprise et peut-être de la convention d'actionnaires et de toute autre infrastructure contractuelle, avec un alignement juridique entre les documents, afin d'assurer la continuité fonctionnelle de l'entreprise. Il est important que les documents ne soient pas préparés par un avocat inexpérimenté qui n'a suivi qu'une formation de base sur les procurations durables, mais par un cabinet d'avocats ayant une expertise en droit des sociétés ainsi qu'une compréhension de ces outils.

Osnat Nitay fait partie de l'équipe juridique d'Afik & Co. (www.afiklaw.com), qui fait partie de BOKS International (www.boks-international.com). Osnat est titulaire d'un diplôme de droit de la Faculté des sciences sociales de l'Université hébraïque de Jérusalem et d'un certificat en médiation familiale du Centre Gevim. Osnat est certifiée par le ministère israélien de la Justice pour créer des procurations durables et a obtenu une formation en protection de la vie privée dispensée par un ministère de la Justice. Ce résumé ne constitue pas un conseil juridique et il est recommandé de consulter un avocat spécialisé dans ce domaine avant de prendre toute décision sur les questions exposées dans ce résumé. Pour plus de détails : 03-6093609, ou par email : afiklaw@afiklaw.com

¹ Voir: La plainte des sociétés – À chaque génération, ils se lèvent pour nous détruire / Doron Afik, Esq., publié dans Afik News 313, 15.07.2020 - <https://fr.afiklaw.com/articles/a313>

² Voir: Sur les mandats de protection future au lieu d'une telenovela turque sur Netflix / Me Shelly Wilner, publié dans Afik News 341, 11.08.2021 - <https://fr.afiklaw.com/articles/a341>

³ Voir: Mandat de Protection Future - Pas Seulement pour le Troisième Âge, mais aussi pour les Jeunes Entrepreneurs de Start-ups / Me Yair Aloni, publié dans Afik News 301, 15.07.2020 - <https://fr.afiklaw.com/articles/a301>

⁴ Apelación Civil 4024/13 Tikva – Un pueblo para formación profesional en Giv'ot Zaid Ltd. vs. Arie Pinkovich (29.08.2016) Cour Suprême, Honorables Juges Yitzhak Amit, Zvi Zylbertal, Meni Mazuz - <https://pt.afiklaw.com/caselaw/22326>

⁵ Voir: <https://fr.afiklaw.com/business>



איו: נא מורד

כשטביעה הופכת לתביעה

טביעה בים או בבריכה עלולה להפוך לקרב משפטי: מתי ניתן לתבוע את הרשות או את מפעילי הבריכה, ומתן הזכויות של הנפגעים ובני משפחותיהם • מדריך

פים. כמו כן, לאחרונה משרדי הגיש תביעה נגד בעלי צימה שם טבע ילד למוות לאחר שהבריכה לא הייתה מגודרת כראוי. קיימים גם סיכונים נוספים ברחצה בבריכה, כמו התחשמלות, חבלת ראש כתוצאה מקפיצה למים רדודים וכדומה, שמפעילי הבריכה עליו ליהיו אחראים להם.

■ האם קיימת עילת תביעה במקרה הטוב או משפחתו בחוף שאינו מוכרז?

ע"ד גינובורג מציגת כי "גם בחוף שאינו מוכרז יכולה לקום עילת תביעה, כמו למשל במי קרובים בהם הרשויות המופקדות על החוף יודעות שאנשים רבים מגיעים לרחוף בו, ולא מונעת את כניסתם למים. בחוף לא מוכרז, אם למשל יש בו סממנים לפיהם הציבור עלול לחשוב כי החוף מוסדר כגון קיוסק, שמשות, כיסאות להשכרה וכו', או מבני שירותים ועזרה ראשונה, יכולה לקום עילת תביעה. במקרה שייצגתי של רוחץ שנפגע קשות בחוף במרכז הארץ ונגרמה לו נכות בשיעור 100%, פסק בית המשפט העליון כי הע"ד רייה הצגה מצג שהוא לפיו ניתן לרחוף בים, לא תחמה את החוף ולא מנעה מהציבור לרחוף בו".

■ מהו הפיצוי שניתן לתבוע?

כאשר מוכרז בטביעה למוות, כוללת התביעה פיצויים בגין אובדן השתכרות פוטנציאלי של המנוח עד המועד בו היה אמור לפרוש לגמלאות, הפסדי פנסיה, גמל, קצבת זקנה, פיצוי על כאב וסבל, קיצור תוחלת חיים, הוצאות קבורה וכו'. אם הוא בעל משפחה, תכלול התביעה גם אובדן שירותי אב, או זוג וכו'. ע"ד גינובורג מציגת כי בתי המשפט פסקו במהלך השנים פיצויים גבוהים בגין הרכיב של כאב וסבל לטובעים, בשל המוות האכזרי המכרז בטביעה וקיצור תוחלת חייהם. במקרה נכות שנגרמה מטביעה, יש לפצות את הנפגע בגין נזקי הגוף ולצדף חו"ד של מומחה רפואי הקובעת את דרגת נכותו. התבי"ע זה גם כוללת הפסדי שכר הוצאות רפואיות, הוצאות טיפול וכו'.

באמצעות פקחים ואמצעי בקרה וכרייה. כמו כן, קיום נוהל בלתי סביר של "סגירת הים" בשעות בלתי סבירות, למשל בשעות הבוקר המוקדמות או בין הערביים כשהמוני רוחצים עדיין נופשים ומבלים בחופים, אי קיום משמרות בטיחות, סיור ופיקוח באופן רצוף ומתמיד בחופים גם לאחר "סגירת הים", בחופים מוכרזים ובחופים בכלל. בנוסף, אי קיום שירותי הצלה וחירום ומינים ראויים ומספיקים. ישנם גם מקרים בהם קיימת רשלנות מצד המצילים, הפקחים או הסדרנים בהשגחה על ציבור הרוחצים. ולסיום, אי מתן מידע והסבר מפורט וברור ברבר הסיכונים הקיימים באופן ספציפי בכל חוף וחוף.

ע"ד גינובורג מציגת כי "אין דרך לרסן את הים, והדרך להימנע מסכנתו היא בקיום מנגנוני פיקוח, הגנה ושליטה מצד הרשות האחראית על החוף. משכשלה הרשות - קמה עילת תביעה במקרה של אסון".

■ מהו עילת התביעה במקרים של טביעה בבריכה?

יש להבדיל בין בריכות ציבוריות לפרטיות. על פי החוק, בכל בריכה שאינה פרטית כגון קאנטרי, מלון וכו', חייב להיות מציל מוסמך במקרה והמציל נעדר מהמקום, חובה על מפעיל הבריכה לוודא כי היא סגורה ולא ניתן להיכנס. לרבי ע"ד גינובורג, "גם כשיש מציל, יש לוודא שהוא עוסק בנעשה בבריכה ולא ברברים אחרים. במקרים כאלה התביעה תוגש כנגד מפעילי הבריכה והמבטחת שלה".

לגבי בריכות פרטיות בצימרים, מציגת ע"ד גינובורג כי "יצגתי לאחרונה משפחה של אדם שטבע למוות בבריכה. התביעה הוגשה בין היתר נגד בעלי הצימר שהפעילו בריכה ללא רישוי והרשות המקומית שלא סגרה את הבריכה. חלקה הג' דול של התביעה הסתיים לאחרונה בכספי דין לאחר הסכם פשרה והוא ממשיך להתנהל לגבי נתבעים נוס'

ה קיץ כבר כאן, גם החופש הגדול וישראלים רבים ימצאו עצמם מבלים בחופים ובבריכות ציבוריות ופרטיות. מה קורה חלילה במקרה טביעה ומתן זכויות הנפגעים ובני משפחתם? מוסף "ממון" גיבש מדריך בנושא באמצעות ע"ד ענת גינובורג, ראש משרד נזיקין המייצג תובעים וי"ד משותף של ועדת נכים תלגמולים ושיקום כלשכת ע"ד. מקרה של טביעה בים אינו גורמת גורל, אסון טבע או כוח עליון. בחלק גדול מהמקרים קיימת עילת תביעה כנגד הרשויות. כך גם לגבי טביעה בבריכה ציבורית או פרטית.

"לגבי טביעה בים", מסבירה ע"ד גינובורג, "החופים שייכים למדינה והרשות המקומית אמורה לתחוק ולתפעל אותם, בין אם החוף מוכרז ומוסדר לרחצה ובין אם מדובר בחוף לא מוכרז. הרשות המקומית, על פי דין, אחראית להפעלת החופים, אחזקתם, העסקת מצילים, סדרנים ופקחים ומשרד הפנים אחראי לפקח על הרשויות המקומיות שהן מקיימות את הוראות החוקים הרלבנטיים".

■ מהו עילת התביעה במקרים של טביעה בים?

לרבי ע"ד גינובורג ישנן מספר עילות לתביעה: סיכון שזכה מאד הוא גלי סחף, ורמים ומערבולות. גם בים "שקט" לכאורה או במים רדודים, מתרחצים עלולים להיטחף למרחקים על ידי גלי סחף תת קרקעיים ולטבעו. לפי כך על הרשויות המקומיות לדאוג לפרסום מידע והסבר ברור ומפורט ברבר הסכנות והמלכודות שמתחת לפני המים בשילוט ברור ומובן לכל. כולל סימון מתי החוף המוכרז הופך להיות חוף שאינו מוכרז. עילות תביעה נוספות הן אי מניעת כניסה בפועל ואי הרחקה מהחופים המסוכנים בכלל, ובזמן של העדר שירותי חירום והצלה בפרט,

מחוז לפרוטוקול

+ **ליזכרו:** מושב מרגש נערך בכנס השנתי של לשכת עורכי הדין באילת לזכרו של ח"כ לשעבר ע"ד דוד מנע ו"ל, מבכירי עורכי הדין בישראל, שנפטר לאחרונה בטרם עת. המושב, אותו הנחה ע"ד שמעון כץ, עסק בתחום הנזיקין, בו התמחה ע"ד מנע ו"ל והשתתף בו, בין היתר, שופט ביהמ"ש המחוזי גרשון גונטובניק. בפתח המושב הוקרן סרט לזכרו ונשאו ברבים ע"ד חיה מנע, אלמנתו וחברת ועד מחוז ת"א בלשכת ע"ד, ע"ד עמית ככר ראש לשכת ע"ד וע"ד ליאור שפירא יו"ר מחוז תל אביב בלשכת ע"ד. יהי זכרו ברוך.



+ **יצא לאור:** הספר "50 אימות שנוגות נבחרות" מאת ע"ד בני דין יחיאל שהינו מעורבי הדין הבכירים לדיני משפחה וירושה. זהו ספרו ה-18.

+ **התכנסו:** למעלה מ-100 יומים, משקיעים, שותפים ומנהלים בקרנות הון סיכון, השתתפו בכנס ההייטק השנתי בחובלת משרד EBN - ארדינסט, בן נתן, סולידאגו Nextage, הכנס עסק בהשפעת מהפכת ה-AI. נשיאת ארגון היועצים המשפטיים בישראל (ACC) ויועצ"ת פפאיה גלובל, ענבל אביע, חללה ליוזם מפגשים בלתי פורמליים, עם מספר יועצים לארחת ערב לצד פריטת עורכי דין מובילה, שם ויכלו לדון בענייני השעה באווירה משתחררת. המגיש הראשון בשיחון משרד ע"ד עמית פולק מטלון (APM), התקיים במסעדת קציר במלון קמפניסקי בלתי אפל מ-APM השתתפו הי"ד יותן אלטמן, והשתתפים הבכירים במחלקת הה"י סק והון סיכון.

■ מצטרפים ומתמזגים: ע"ד תמר עיני ורון מצטרפת כשותפה רביעית למשרד ע"ד עפר טויסטר המתמחה בתכנון ובנייה • מיוזג אסטרטגי בשיק עריכת הדין: משרד רונת אמירובית התמוז עם משרד אפיז ושות'.

+ **בכבוד:** ע"ד שרון מישימ, שותפה ומנהלת מחלקת המיסוי הפלילי במשרד דרור, טיקוצקי ושות', סיימה לימודי דוקטורט בתחום המיסוי הפלילי.



ע"ד ענת גינובורג